

Pétalo y el pote

Petal and the Pot

Pat Alvarado

cuento bilingüe
español * inglés

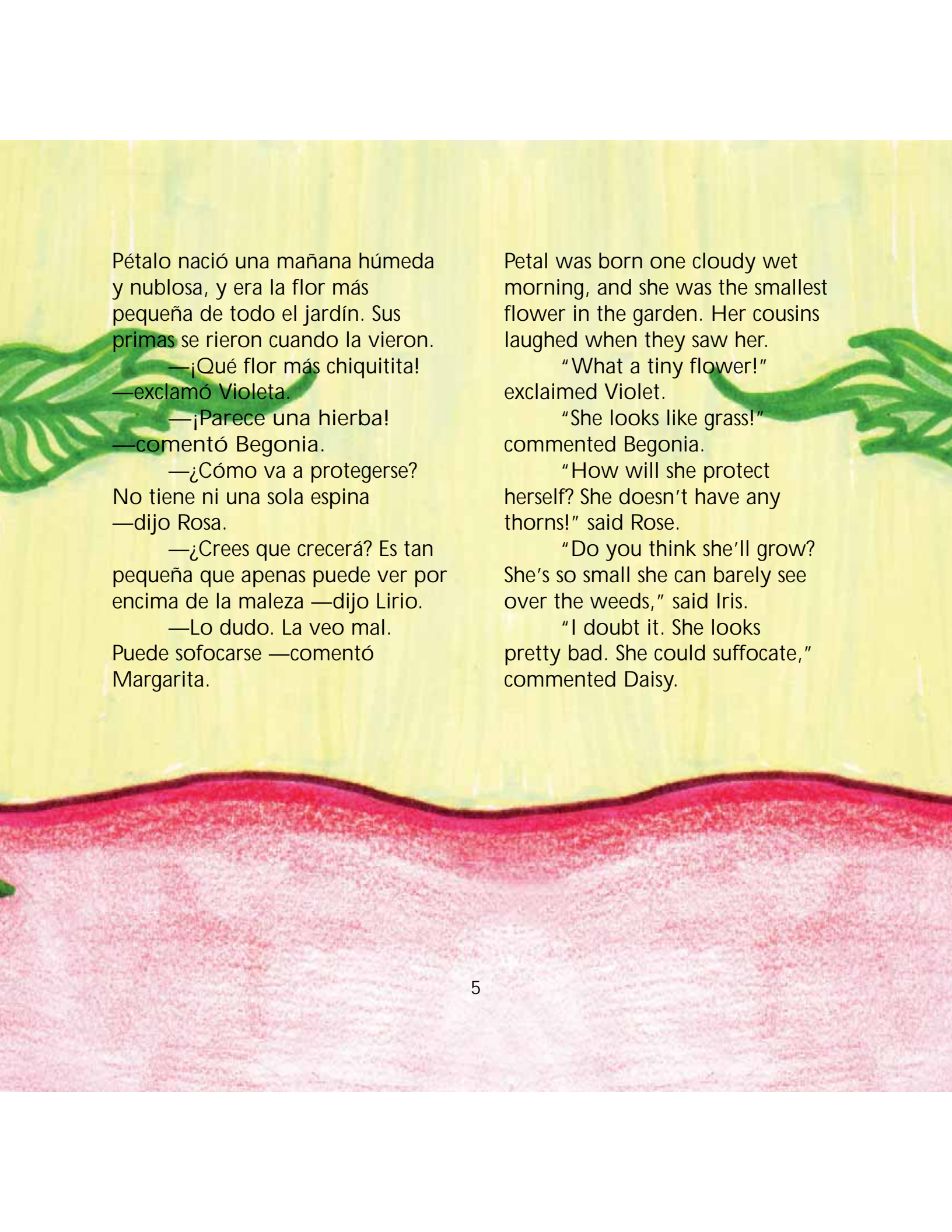
bilingual story
Spanish * English

Ilustraciones * Illustrations
Andrea E. Alvarado



4

chli'08



Pétalo nació una mañana húmeda y nublada, y era la flor más pequeña de todo el jardín. Sus primas se rieron cuando la vieron.

—¡Qué flor más chiquitita!
—exclamó Violeta.

—¡Parece una hierba!
—comentó Begonia.

—¿Cómo va a protegerse?
No tiene ni una sola espina
—dijo Rosa.

—¿Crees que crecerá? Es tan pequeña que apenas puede ver por encima de la maleza —dijo Lirio.

—Lo dudo. La veo mal.
Puede sofocarse —comentó Margarita.

Petal was born one cloudy wet morning, and she was the smallest flower in the garden. Her cousins laughed when they saw her.

“What a tiny flower!”
exclaimed Violet.

“She looks like grass!”
commented Begonia.

“How will she protect herself? She doesn’t have any thorns!” said Rose.

“Do you think she’ll grow? She’s so small she can barely see over the weeds,” said Iris.

“I doubt it. She looks pretty bad. She could suffocate,”
commented Daisy.